

BIOLAN[®]

COMPOSTEUR AUTOMATIQUE 220



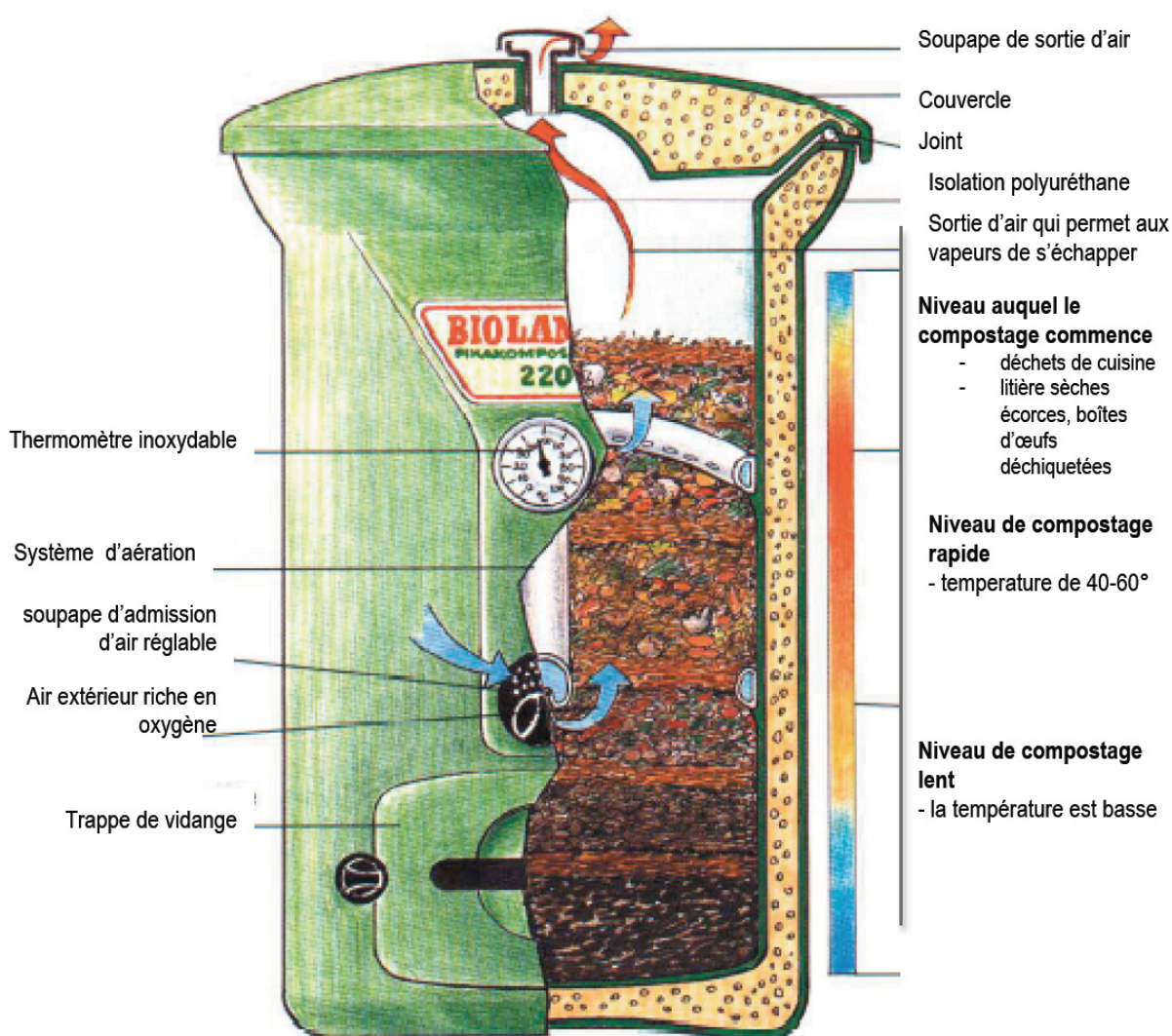
Utilisateur

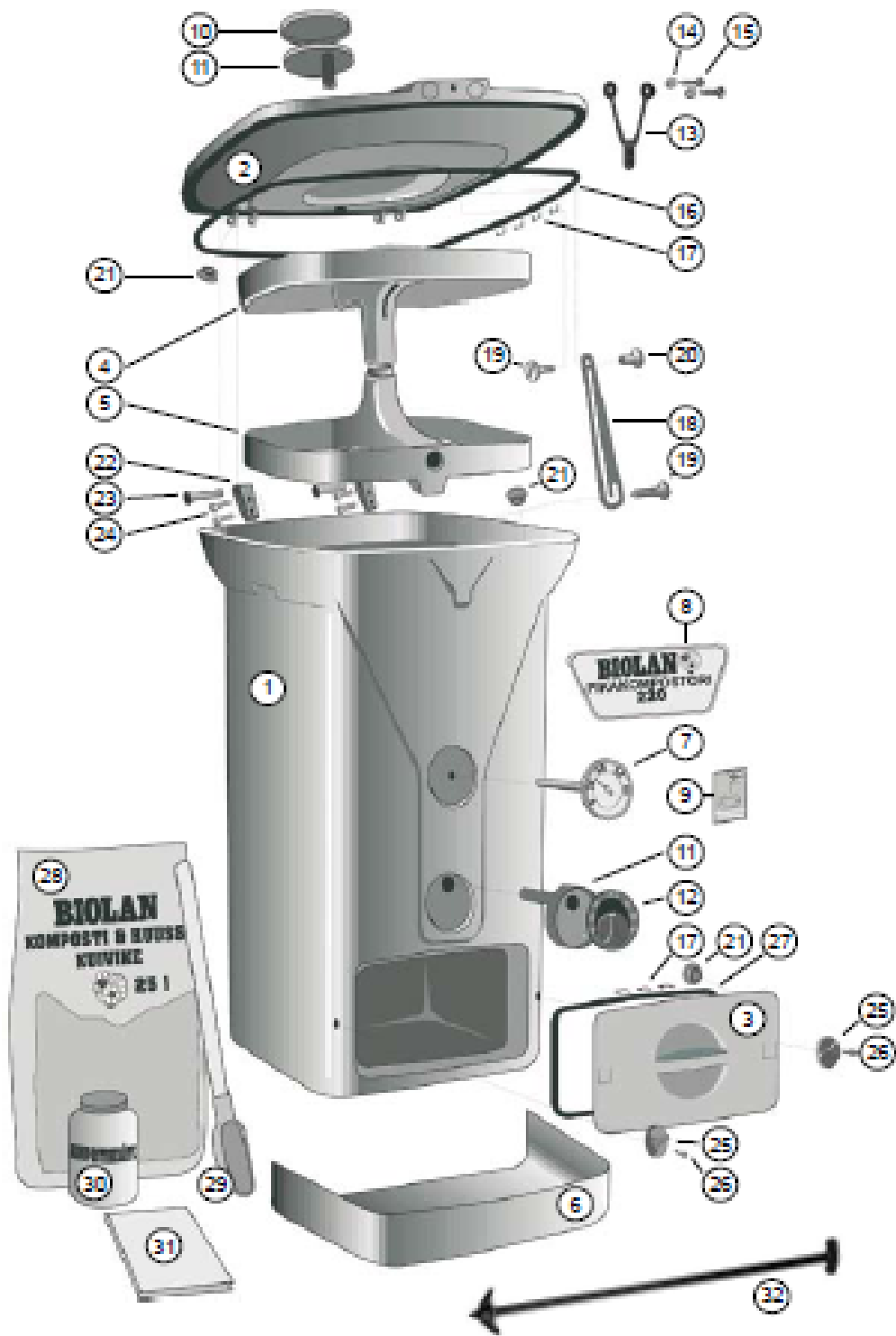
1.	Liste des pièces de rechange et du matériel	5
2.	Où placer le composteur automatique?	5
3.	Spécifications du composteur automatique 220.....	6
4.	Et voici comment vous lancer dans le compostage	6
5.	Remplir le composteur automatique	6
6.	Vider le composteur automatique	7
7.	Autorisations et prescriptions concernant le compostage	7
8.	Ce qu'il faut savoir sur le compostage.....	8
9.	Besoins de base du compost.....	9
9.1.	Oxygène.....	9
9.2.	Humidité.....	9
9.3.	Nutriments.....	9
10.	Ce que vous pouvez composter	10
11.	Le développement du terreau de compost	10
11.1.	Compost frais	10
11.2.	Compost mûr	10
12.	Utilisation du terreau de compostage.....	11
12.1.	Le compost utilisé pour l'amendement du sol	11
12.2.	Le compost utilisé comme engrais.....	11
12.3.	Le compost utilisé comme substrat nutritive	11
13.	Schéma de recherche d'erreur	12
14.	Produits Biolan fournis avec le composteur automatique Biolan	13

Cher client, chère cliente

Nous vous félicitons d'avoir choisi le composteur automatique Biolan et par là une installation de compostage performante et fiable. Le composteur automatique Biolan 220 est un composteur à chaleur, utilisable par une ou deux familles, permettant de traiter non seulement des déchets de cuisine, mais aussi des déchets de jardin.

Le présent mode d'emploi est censé vous servir de guide pour un compostage dans les règles de l'art. Nous vous prions de le lire avant la mise en fonction de votre installation. Même si le compostage est une occupation simple et agréable, le composteur n'est pas un automate, certaines conditions devant être remplies pour qu'il puisse fonctionner correctement. Le mode d'emploi vous fournit d'abord avant tout des indications concernant l'utilisation du composteur automatique. Celles-ci sont suivies d'un rappel des principes généraux du compostage qui vous permettront de mieux en comprendre les mécanismes.





1. Liste des pièces de rechange et du matériel

Section Titre	N° du produit	Matériau
1 Enveloppe du conteneur	572601	Polyéthylène
2 Couvercle	572602	Polyéthylène
3 Trappe de vidange	572603	Polyéthylène
4 Tuyau de ventilation supérieur	572604	Polyéthylène
5 Tuyau de ventilation inférieur	572605	Polyéthylène
6 Bac de vidange	572606	Polyéthylène
7 Thermomètre	572607	Acier antiacide
8 Étiquette nominale autocollante	572608	Polyéthylène
9 Étiquette autocollante avec logo clé	572609	Polyéthylène
10 Couvercle à lentille	572610	Polyéthylène
11 Enveloppe de la valve de ventilation	572611	Polyéthylène
12 Couvercle réglable	572612	Polyéthylène
13 Joint de fermeture en caoutchouc pour le couvercle	572613	Caoutchouc
14 Disque à placer sous le joint de fermeture	572614	Acier galvanisé
15 Vis pour joint de fermeture en caoutchouc	572615	Acier galvanisé
16 Joint d'étanchéité en caoutchouc pour le couvercle	572616	Caoutchouc EPDM
17 Petit crochet pour la fixation du joint d'étanchéité	572617	Acier antiacide
18 Tige pour maintenir le couvercle ouvert	572618	Polyamide
19 Vis pour l'extrém. supérieure de la tige	572619	PE + acier
20 Pièce complémentaire (écrou) pour vis 19	572620	Polyéthylène
21 Vis pour l'extrém. inférieure de la tige	572621	PE + acier
22 Obturateur pour injection d'uréthane	572622	Polyéthylène
23 Charnière	572623	Polyéthylène
24 Broche de la charnière	572624	Polyéthylène
25 Vis de charnière	572625	Acier galvanisé
26 Fermeture à clapet de la trappe de vidange	572626	Polyamide
27 Vis de fixation pour ferm. à clapet	572627	Acier galvanisé
30 Joint d'étanchéité en caoutchouc pour la trappe inf.	572630	Caoutchouc EPDM
31 Litière Komposti&Huussi	572631	PE (emballage)
32 Pelle de vidange	572632	PE + bois
33 Activateur de compostage	572633	PE (emballage)
34 Mode d'emploi	572634	Papier recycle

Des pièces de rechange pour le composteur automatique sont disponibles selon la liste ci-dessus.

Les principaux composants (numéros 1-6) sont sous garantie pendant cinq ans pour les problèmes dus à des défauts de matériau et de facture.

Toutes les pièces de rechange sont disponibles pendant au moins cinq ans.

2. Où placer le composteur automatique?

Un composteur utilisé toute l'année devrait être placé à un endroit facile d'accès. L'accès au composteur devrait pouvoir être déblayé en hiver. Il est recommandé de l'installer à côté du conteneur à ordures. Selon les consignes communales, les composteurs devraient être placés à une distance minimale de 15 m des points d'eau, et ils ne devraient pas se situer à la limite d'une parcelle attenante sans l'accord préalable des voisins.

Posez le composteur automatique sur un support solide et à un endroit où il ne peut pas y avoir d'accumulation d'eau. L'installation peut également être placée à l'intérieur, p.ex. dans une remise.

Veillez dans ce cas à ce que le surplus d'eau qui pourrait s'accumuler dans le composteur puisse s'écouler. Le composteur est équipé à cet effet d'une ouverture pour les eaux d'infiltration. Vous pouvez appliquer sur cette ouverture un raccord à griffes, et vous raccorderez celui-ci à un tuyau qui vous permettra d'évacuer l'eau, par exemple dans la conduite d'écoulement au sol.

3. Spécifications du composteur automatique 220

Contenance 220 l

Capacité pour 2-5 personnes au moins

Largeur maximale 75 cm, longueur maximale 80 cm, hauteur maximale 120 cm, hauteur de travail 105 cm

Poids à vide 32 kg

Poids plein 100-150 kg

Poids du couvercle à l'ouverture 3,5 kg.

4. Et voici comment vous lancer dans le compostage

Le composteur automatique Biolan est livré avec tous les composants et peut être immédiatement mis en fonction. Sont inclus dans la livraison et conditionnés à l'intérieur du composteur : le présent mode d'emploi, un activateur de compostage, une pelle de vidange, un bac de vidange ainsi que de la litière (floculant) Komposti&Huussi Biolan à élarger avec les déchets pour la première phase de compostage.

Attention au clapet se trouvant sur le côté droit du couvercle: il se ferme automatiquement lorsque le couvercle est soulevé en position maximum. Pensez à libérer le clapet avant de refermer le couvercle.

Avant de remplir le composteur automatique, recouvrir le fond du conteneur d'une couche de litière Komposti&Huussi (livrée avec leur composteur) d'environ 5 cm d'épaisseur.

La paroi avant du composteur automatique est munie d'une valve de ventilation réglable qui amène au compost l'air nécessaire. La valve vous permet de doser l'entrée d'air et d'influencer ainsi le déroulement du compostage. En phase initiale, lorsque le compost n'est pas encore échauffé, réglez la valve sur la position 20, c'est-à-dire le disque de réglage 20 au point indiqué par le "voyant" sur le schéma ci-joint. À noter que la valve d'évacuation d'air sur le couvercle du composteur (élément n° 10) n'est pas réglable.

5. Remplir le composteur automatique

Introduisez simplement dans le composteur des déchets organiques de cuisine et des débris végétaux du jardin. Ajoutez entre-deux des matériaux grossiers sur les déchets qui ont tendance à se tasser comme les déchets de ménage, le feuillage et les tontes de gazon. Utilisez à cet effet la litière Komposti&Huussi spécialement mise au point pour le composteur automatique Biolan, dont les composants garantissent un compostage efficace et inodore. Ajoutez-en dans une proportion d'une part pour deux parts en volume de déchets. Si vous voulez utiliser moins de litière, recouvrez-en superficiellement le tas en vous servant par exemple de la pelle de vidange. Il est très important de bien recouvrir les déchets de viande et de poisson, qui attirent sinon les mouches.

Il est recommandé d'utiliser le activateur de compostage dès le premier chargement, car il accélère le développement d'une flore appropriée de micro-organismes. L'utilité de l'activateur se révèle le mieux pendant la saison froide. Les suppléments nutritifs apportés par l'activateur améliorent la qualité du compost mûr, et en particulier des composts à base de déchets de jardin.

Le compost ne commence en général à s'échauffer que lorsque le composteur est rempli à peu près jusqu'à la moitié. L'installation travaille plus lentement en hiver qu'en été. Vous pouvez facilement suivre le "travail" du compost au moyen du thermomètre qui fait partie des accessoires standards du composteur automatique. Si le compost ne s'est pas encore échauffé et que le tuyau de ventilation supérieur est déjà recouvert d'une couche de déchets, versez un seau d'eau très chaude sur le compost et mélangez la masse au moyen de la pelle de vidange ou du mélangeur en plastique Biolan.

Lorsque le compost commence à s'échauffer, réglez la valve de ventilation de manière à ce qu'elle soit complètement ouverte lorsque la température du compost dépasse + 50 °C (chiffre 100 en haut). Si le compost tend à se refroidir, réduisez l'échange d'air en rétrogradant le réglage de la valve. Pour que le processus de compostage se déroule correctement, la température doit se situer entre + 30 °C et + 75 °C.

Le composteur automatique est d'utilisation simple grâce aux tuyaux de ventilation qui "perfusent" le compost, pénétrant jusqu'au coeur de la masse, là où l'air développe le plus d'effet. Autre avantage: en traversant la masse de part en part, ceux-ci empêchent la masse de se compacter sur le fond, ce qui fait que le brassage n'est pas indispensable. Le compost doit par contre être mélangé et ameubli lorsque vous utilisez peu de matériel de litière ou que vous désirez composter des déchets qui se tassent facilement, comme les feuilles. Pour le brassage, vous pouvez utiliser à nouveau la pelle ou le mélangeur Biolan.

L'isolation efficace du composteur automatique et sa structure compacte garantissent en conditions normales un compostage ininterrompu pendant toute l'année, à condition de l'alimenter régulièrement. N'oubliez pas que le compost tire des déchets de l'énergie thermique. Lorsque l'on n'apporte pas suffisamment de nourriture fraîche aux micro-organismes, le compost se refroidira inévitablement.

Si la température du compost vient à baisser pendant l'hiver, recherchez la cause au moyen du schéma de recherche d'erreur que vous trouverez à la fin du présent mode d'emploi. Le compost est souvent trop sec. Une autre cause de la baisse de température peut être que la masse se trouvant dans le composteur est déjà décomposée au point de ne plus produire de chaleur. Dans ce cas, le compost peut se refroidir complètement, voire geler, ce qui n'influence absolument pas la qualité de la masse à composter. La meilleure façon de faire redémarrer le processus de décomposition d'un compost gelé est de l'arroser de quelques litres d'eau bouillante et de bien le brasser. Naturellement, il faudra également éliminer la cause de l'arrêt du processus de décomposition.

6. Vider le composteur automatique

Le compostage avec un composteur automatique Biolan se déroule plus rapidement que dans la plupart des composteurs dits thermiques. L'isolation efficace garantit une température élevée du compost, et le principe de la circulation continue permet à la flore microbienne de travailler sans arrêt et avec efficacité. Au bout de six semaines, vous pouvez déjà retirer du composteur automatique du compost dit "frais". Ne videz pas complètement l'installation, car les microorganismes qui restent au fond feront immédiatement démarrer le compostage lorsque vous y introduirez de la matière fraîche.

Pour vider le composteur automatique, placez le bac fourni avec l'installation contre le rebord inférieur du composteur, pour éviter p. ex. que le compost ne fasse des taches sur les dalles du chemin d'accès. Il est de manière générale recommandé de retirer environ un tiers du contenu du conteneur. Rabattez ensuite la trappe du bas et tassez le reste de la masse au fond du composteur au moyen de la pelle ou du mélangeur. Pour en savoir plus sur l'utilisation du terreau, allez à la section 10 du présent mode d'emploi.

7. Autorisations et prescriptions concernant le compostage

Les prescriptions relatives au compostage diffèrent d'un pays à l'autre, mais peuvent également varier d'une commune à l'autre. La pratique généralement admise préconise que:

- Les déchets de jardin générés dans les villes et les zones moins peuplées peuvent être compostés dans des composteurs, des silos ou simplement en andains;
- Les contenants destinés au compostage des déchets ménagers doivent impérativement être munis d'un couvercle, être protégés des rongeurs et disposer d'une isolation thermique;
- Le compost doit être traité de manière à ce qu'il ne cause pas de nuisances sur le plan sanitaire ou dans l'environnement;
- Dans certaines communes, le compostage de déchets de cuisine est soumis à une autorisation délivrée par les autorités préposées à l'environnement;
- Le composteur doit être éloigné d'au moins 15 m des points d'eau et ne doit pas être placé à la limite d'une parcelle attenante sans l'accord préalable des voisins;
- Vous pouvez vous renseigner auprès des autorités préposées à l'environnement de votre commune quant aux prescriptions ad hoc en vigueur.

8. Ce qu'il faut savoir sur le compostage

Le compostage est un parfait exemple de cycle naturel. Les micro-organismes qui colonisent le compost se nourrissent aussi bien des déchets de compostage que de leurs semblables. Le compostage se déroule en trois phases:

1ère phase: décomposition intense ou pré-décomposition

- Température 0 0C - + 40 0C.
- La décomposition est assurée principalement par des bactéries.
- Elles se nourrissent de sucres et de protéines.
- Cette phase dure en général quelques jours.
-

2ème phase: décomposition principale

- Température supérieure à + 40 0C
- La décomposition est assurée par des bactéries et des actinomycètes thermophiles (adaptés à des températures élevées).
- Ceux -ci se nourrissent des micro-organismes de la phase précédente ainsi que de produits résultant de la décomposition.
- Cette phase dure tout au plus quelques semaines.

3ème phase: post-décomposition

- La température s'ajuste à la température ambiante.
- La décomposition est assurée par des champignons, des actinomycètes et des vers, notamment.
- Ceux -ci transforment les matières qui se dégradent le plus difficilement, dont la lignine et la cellulose.
- Le produit final est du terreau de compost.
- Cette phase dure plusieurs mois.

9. Besoins de base du compost

Pour un bon déroulement du compostage, il faut que la flore microscopique décomposant la matière puisse développer tout son effet et que trois conditions fondamentales soient remplies:

9.1. Oxygène

- Les micro-organismes colonisant le compost ont besoin d'oxygène pour vivre.
- Un compost trop tassé ou trop mouillé s'agglomère, commence à pourrir et à dégager des odeurs.
- Pour obtenir un compost léger et poreux, il faudra l'alléger avec de la litière Komposti&Huussi Biolan.
- Il ne faut pas ajouter au tas de compost des matériaux qui se tassent facilement: sciure ou copeaux de bois, tourbe pure, feuilles ou herbe.

9.2. Humidité

- La flore microscopique du compost se compose de flagellés qui ne peuvent vivre qu'en milieu aquatique.
- La sécheresse est le pire ennemi du compost, mais trop d'humidité lui est également néfaste.
- Lorsque le compost ne s'échauffe pas, c'est en général qu'il est trop sec.
- La bonne hygrométrie est atteinte lorsque le compost libère à la pression quelques gouttes de liquide, ou lorsque la surface des déchets est luisante d'humidité.

9.3. Nutriments

- Le compost manque souvent d'azote.
- Les déchets suivants sont pauvres en azote: feuilles, herbe ou foin bruns, bouchons de bois déchiqueté, paille et matières "mortes" similaires.
- Les déchets suivants sont riches en azote: déchets de cuisine, déchets verts de jardin (surtout herbe de fauche) ainsi que l'urine.
- Une méthode pratique et propre pour augmenter le taux d'azote de votre compost est d'y incorporer de l'activateur Biolan ou du fumier de poule.

10. Ce que vous pouvez composter

De manière générale, tous les matériaux de nature initialement organique sont compostables. Environ un tiers des déchets domestiques le sont. Pensez, lorsque vous triez les déchets, que les micro-organismes qui font le travail sont dépourvus de dents. Plus les déchets sont grossiers, plus le processus de compostage dure longtemps. Les éléments de plus de 5 cm de diamètre, comme les pommes ou le pain, devraient auparavant être fragmentés. Les coquilles d'oeufs et les pelures d'agrumes devraient également être réduites en petits morceaux.

Déchets de jardin et de ferme: les déchets verts de désherbage sont bienvenus car ils contiennent beaucoup d'azote. Pour permettre la décomposition des graines de mauvaises herbes et des racines, il faudrait relever pendant quelques jours la température dans le composteur à au moins + 55 0C. Cette température est facilement atteinte dans un composteur bien isolé, à condition que la masse soit assez humide. Les tiges sèches lignifiées des vivaces ainsi que les brindilles doivent être hachés, car ils entravent sinon le compactage de la masse qui risque alors de se dessécher. Les tontes de gazon, par contre, ont tendance à se tasser et le compost commence à dégager de l'odeur. Pour éviter ce phénomène, on y mêlera des tailles hachées ou d'autres matériaux de litière grossiers similaires.

Les déchets de toilettes sont également une excellente matière brute à composter. Pensez à y incorporer abondamment de litière Komposti&Huussi afin d'empêcher que la masse ne se tasse trop. Le compost contenant des déchets de toilettes ne devrait être utilisé que pour les plantes d'ornement. Si vous voulez l'utiliser aussi pour les cultures potagères, assurez-vous que le compost soit complètement décomposé et que la masse ait été gelée pendant au moins un hiver.

11. Le développement du terreau de compost

Utilisé correctement, le terreau de compost est un excellent amendement pour les sols. Par contre, s'il est mal utilisé, il peut endommager les plantes. En effet, le terreau de compost est "vivant" et évolue sans cesse. Il devrait donc être employé en fonction des phases de son évolution. Selon son degré de maturité, on distingue le compost frais et le compost mûr.

11.1. Compost frais

Par compost frais, il faut entendre du compost mi-mûr, c'est-à-dire celui que vous soutirez de votre composteur automatique par la trappe du bas. À ce stade, les déchets de cuisine sont déjà décomposés, mais pas les matières ligneuses plus solides, ce qui fait que ce compost est encore assez grossier. La phase principale de décomposition est terminée, les graines de mauvaises herbes sont digérées. Dans un composteur automatique, cette phase est déjà atteinte au bout de 5 à 8 semaines. Le compost mi-mûr peut encore contenir des substances qui entravent ou bloquent la croissance végétale; il ne peut donc pas être utilisé comme substrat nutritif.

11.2. Compost mûr

Lorsqu'on laisse ce compost frais travailler encore, il mûrit pour donner du terreau de compost. Vous pourrez transférer pour cela votre compost frais sur un andain ou dans un silo sans isolation thermique, car le terreau de compost mûr ne s'échauffe plus. Le compost en phase de maturation devrait être protégé, car il contient des nutriments hydrosolubles qui sont facilement lessivés par les eaux de pluie.

En quelques mois, le compost se transforme en mûrissant en un terreau grumeleux de couleur brun foncé où les matières de départ ne sont plus identifiables, à l'exception des résidus ligneux grossiers.

12. Utilisation du terreau de compostage

12.1. Le compost utilisé pour l'amendement du sol

Le compost rend d'excellents services pour l'amendement des sols. Ses composants nutritifs stimulent l'activité des micro-organismes vivant dans le sol, et son humus équilibre le régime hydrique du sol. Pour l'amendement, on utilise en général du compost mi-mûr ou du mulch de compostage. Pendant la période de croissance, on "tapisse" le sol de compost frais. Le compost frais utilisé en automne est facile à mélanger à la terre, la litière devant former une couche de 2-5 cm d'épaisseur.

12.2. Le compost utilisé comme engrais

Le compost frais n'est pas un engrais. L'effet fertilisant dépend des matières premières qui ont servi à l'élaborer. Le compost obtenu à partir de déchets domestiques et de déchets de jardin sert en premier lieu d'amendement, car il n'est pas très riche. De nombreuses plantes de jardin nécessitent pour bien se développer de fertilisants agissant rapidement, raison pour laquelle il convient d'enrichir le compost avec les granulés d'engrais naturel azoté Biolan.

12.3. Le compost utilisé comme substrat nutritive

Seul le terreau de compost bien mûr, post-décomposé, peut être utilisé comme substrat nutritif. Le compost n'étant pas en lui-même un substrat assez nourrissant, il est recommandé de l'enrichir par exemple avec un tiers de tourbe contenant un fertilisant naturel.

Pour des informations plus détaillées à ce propos, veuillez vous référer à notre guide de compostage Biolan.

13. Schéma de recherche d'erreur

Le compost a de l'odeur

Le compost ne s'échauffe pas et sent le moisi. ➡	Ajouter davantage de matières acides (p.ex. de la tourbe ou de la litière d'écorces hachées).
Le compost est chaud et sent l'ammoniac. ➡	Mesure d'urgence: saupoudrer le compost d'une couche de 2 cm de litière grossière.
Le compost est trop mouillé et/ou trop tassé. ➡	Brasser soigneusement le compost et ajouter des matériaux grossiers.
Au bout de quelques jours, le compost perd son odeur et commence à "travailler" normalement.	
Ne pas retourner trop souvent le compost.	

Le compost ne s'échauffe pas, mais il n'a pas d'odeur non plus

Retourner le compost et s'assurer qu'il est assez humide.

Degré d'humidité correct ➡	La décomposition est déjà avancée au point que la phase thermophile est terminée. ➡	Vider le composteur recommencer à le remplir
Trop sec ➡	Arroser avec de l'eau chaude et brasser entre-deux.	
Trop peu d'azote ➡	Ajouter au compost du fumier de poule ou de l'activateur	

Mouches dans le compost

Si le compost a de l'odeur, le brasser en y incorporant beaucoup de matériaux de foisonnement (paille, copeaux...).

Retourner le compost de manière à ce que la couche superficielle où les mouches ont déposé leur oeufs se retrouve à une plus grande profondeur.

Les larves de mouches meurent à une température d'environ 43°C. Recouvrir la surface du compost de matériau de foisonnement.

Rincer les parois intérieures et le couvercle du composteur avec de l'eau bouillante. Utiliser en cas d'urgence de la pyrèthrine, un insecticide qui se dégrade dans le compost (p. ex. un produit de protection biologique à pulvériser).

Fourmis dans le compost

Le compost est probablement trop sec. ➡	Si le compost est colonisé par des moisissures ou des champignons, cela n'a pas d'importance, étant donné qu'il s'agit de produits secondaires de la décomposition.	Arroser et mélanger soigneusement le compost.
---	---	---

14. Produits Biolan fournis avec le composteur automatique Biolan

Litière Komposti&Huussi Biolan

La litière sèche Komposti&Huussi est un flocculant à base d'écorces de résineux pures et déshydratées et de tourbe. Elle est conçue pour les composteurs et les toilettes sèches. Ce mélange confère au compost une consistance poreuse, ce qui garantit un compostage actif et inodore. Ayez toujours à portée de main de la litière Komposti&Huussi à côté de votre composteur. Ajoutez-en une quantité correspondant à peu près à la moitié du volume des déchets à composter. Emballage de 40 l.

N° de produit: 5621.

Activateur de compostage Biolan

L'activateur de compostage est un substrat en poudre à base de matières premières naturelles qui accélèrent le processus de décomposition. Son effet repose sur sa teneur en nutriments et microorganismes qui, une fois inoculés au compost humide, commencent à "travailler". L'utilisation d'un activateur de compostage est particulièrement importante pour le traitement des déchets de jardin, en tant que complément nutritif assurant l'approvisionnement en azote des microorganismes. L'activateur de compostage contient du fumier de poule composté et déshydraté, des plumes et des poils d'animaux pulvérisés, du tourteau de colza et de la bentonite.

En emballages de 5 l (n° de produit 5350) et 1,8 l (n° de produit 5351).

Mélangeur à compost Biolan

Le mélangeur à compost Biolan est une excellente aide pour l'entretien du compost. Grâce à un système ingénieux, le compost peut être brassé facilement et sans sollicitation du dos. Le mélangeur à compost Biolan est disponible en version plastique robuste recyclable et a une forme ergonomique. L'une de ses pales mélangeuses est en plastique spécial qui change de couleur en fonction de la température, ce qui permet de s'en servir comme d'un thermomètre! Sa longueur est de 77 cm.

N° de produit 5752.

Composteur automatique 220

GARANTIE

Compléter par le fabricant: N° de fabrique: _____ Date de fabrication: ____/____/20 Monteur: _____	Sceau et signature du vendeur: Date de l'achat: ____/____/20
--	---

Les principaux composants du composteur automatique Biolan sont sous garantie pendant cinq ans.

La garantie est valable depuis la date de l'achat et porte sur d'éventuels défauts de matériau et de facture des principaux composants (éléments n° 1-6).

Nous nous réservons le droit de réparer ou d'échanger une pièce défectueuse.

Les dégâts dus à un traitement irréfléchi ou à l'usage de la force sans respecter le mode d'emploi, ainsi que les dommages dus à l'usure normale, ne sont pas couverts par cette garantie.

Pour faire valoir les droits que confère cette garantie, nous prions l'acheteur de présenter la garantie dûment remplie ou une quittance spécifiée.

Pour toute question en rapport avec la garantie, veuillez vous adresser directement à Biolan Oy, tél. +358 (0)2 549 1600.

BIOLAN®

Case postale 2
27501 Kauttua, Finlande
+358 (0)2 549 1600
export@biolan.fi